

FRENCH 3700G (20012-2013)

Le texte littéraire : mode d'emploi

(Approaches to Literary Reading)

Professeur : Tony Purdy

Hiver 2013 : le mercredi de 13h30 à 14h30 et le jeudi de 12h30 à 14h30 (Salle : P&AB 106)

Bureau : UC 312 / Internet : apurdy@uwo.ca / tél. 85725

Heures d'accueil : le mercredi de 14h30 à 16h00 (ou sur rendez-vous)

Descriptif

Conçu comme une méditation soutenue sur les stratégies et les enjeux du discours littéraire, ce cours se penchera sur un éventail de réponses à la question fondamentale : **Comment lire un texte littéraire ?**

Objectifs

Le cours a pour objectif, d'abord, de consolider et approfondir les connaissances théoriques de base acquises dans les cours French 2605 et 2606 (l'ancien 2600E). Il vise ensuite l'initiation à l'analyse du récit ainsi qu'un survol des approches les plus usuelles en théorie littéraire. Les présentations théoriques seront accompagnées d'exercices d'analyse pratique, et les méthodes pédagogiques seront variées : cours magistraux d'introduction et de contextualisation, travaux pratiques, analyse de texte, discussion, explications.

Buts

À la fin du cours vous aurez :

- appris à faire des analyses de texte qui mettent en évidence la manière dont le texte littéraire produit ses effets;
- maîtrisé une terminologie et des techniques d'analyse du récit littéraire;
- approfondi votre compréhension de ce que c'est qu'un texte littéraire;
- acquis une certaine familiarité avec quelques-unes des approches les plus usuelles en théorie littéraire

Prerequisite : French 2600E or (both French 2605F/G and 2606F/G) or permission of the Department. Antirequisite : The former French 321E

Senate regulation: "Unless you have either the requisites for this course or written special permission from your Dean to enroll in it, you may be removed from this course and it will be deleted from your record. This decision may not be appealed. You will receive no adjustment to your fees in the event that you are dropped from a course for failing to have the necessary prerequisites."

Manuels requis

Yves Reuter, *L'analyse du récit*, Paris: Armand Colin, 2007.

Le texte littéraire : mode d'emploi (French 3700G) (fascicule disponible au Bookstore)

Textes recommandés

Il est très important d'avoir accès à (1) **un dictionnaire bilingue**, par exemple *Collins-Robert French/English-English/French Dictionary* ; (2) **un dictionnaire unilingue français**, par exemple *Le Petit Robert : Dictionnaire de la langue française*.

Travaux et barème

| | |
|---------------------------------------|------------|
| Analyse de texte (1500 mots) : | 30% |
| Examen de synthèse : | 30% |
| 3 travaux en classe : | 30% |
| Participation : | 10% |

- **L'analyse de texte** (1500 mots, à double interligne) est à remettre le mercredi 10 avril, avant 16h. La note sera réduite de 5% pour chaque jour de retard jusqu'à un maximum de 10%. Aucune analyse ne sera acceptée après le vendredi 12 avril (16h). L'analyse sera évaluée selon les critères suivants : la compréhension des aspects formels, techniques et rhétoriques du texte analysé ; la cohérence, l'intérêt et la pertinence de l'analyse ; la clarté et la correction grammaticale de l'expression ; la présentation rigoureuse et systématique des références et de la bibliographie.
- Les trois **travaux** faits en classe sont des examens partiels qui auront lieu le 31 janvier, le 6 mars, et le 28 mars.
- Toute **absence** d'un examen partiel ou de l'examen de synthèse doit être documentée (attestation médicale, etc.). [Policy on Accommodation for Medical Illness (<https://studentservices.uwo.ca/secure/index.cfm>)]
- **La participation** en classe est un élément essentiel du cours. On tiendra compte de votre présence ainsi que de votre participation aux discussions menées par le professeur et par les autres étudiants dans les séances d'analyse de texte et de discussion générale.

Échéancier

- le jeudi 31 janvier : Examen partiel A (10%)
- le mercredi 6 mars : Examen partiel B (10%)
- le jeudi 28 mars : Examen partiel C (10%)
- le mercredi 10 avril : Remise de l'analyse de texte (30%)

Emploi du temps

le mercredi de 13h30 à 14h30 et le jeudi de 12h30 à 14h30 (P&AB 106)

- le mercredi 9 janvier : Présentation du cours
- le jeudi 10 janvier :
1) littérature et littérarité ;
2) la fonction poétique (Roman Jakobson)

À lire : #1 Paul Verlaine, "Chanson d'automne" ; **#2** Stendhal, *Armance*
- le mercredi 16 janvier :
1) les principes essentiels de l'analyse interne des récits : énoncé/énonciation ; fiction/référent ; auteur/narrateur ; lecteur/narrataire ;
2) situation et plans d'énonciation : discours/récit

À lire : AR 1.1, 1.2, 3.2
- le jeudi 17 janvier :
1) l'univers de la fiction : histoire, personnages, espace, temps ;
2) illusions référentielle et littérale (Jean Ricardou) ;
3) travaux pratiques

À lire : #3 Victor Hugo, "Demain dès l'aube" ; Jacques Prévert, **#4** "Déjeuner du matin", **#5** "Le message", **#6** "Barbara" ; **#7** Gustave Flaubert, *Madame Bovary* ; **#11** François-René de Chateaubriand, *René*
- le mercredi 23 janvier : **À lire : #13** Roland Barthes, "La mort de l'auteur"
- le jeudi 24 janvier :
1) éléments de thématique : thème et motif ;
2) le chronotope (M.M. Bakhtine) ;
3) travaux pratiques – analyse thématique et chronotopique : "Le pont Mirabeau" (Guillaume Apollinaire) ; "L'aire du muguet" (Michel Tournier)

À lire : #14 Guillaume Apollinaire, "Le pont Mirabeau" ; **#16** Michel Tournier, "L'aire du muguet"
- le mercredi 30 janvier : Michel Tournier, "L'aire du muguet" (suite)
- le jeudi 31 janvier :
1) éléments de théorie littéraire: le formalisme, le structuralisme, la sémiotique ;
2) ***Examen partiel A**
- le mercredi 6 février : La narration : mode, voix, perspective, instance

À lire : AR 3.1, 3.2, 3.3, 3.4
- le jeudi 7 février : La narration : travaux pratiques

À lire : #17 Marguerite Duras, *Moderato cantabile* ; **#18** Honoré de Balzac, *Le Cousin Pons* ; **#19** Gabrielle Roy,

Bonheur d'occasion ; #20 Gustave Flaubert, *Madame Bovary*

le mercredi 13 février :

La narration : travaux pratiques

À lire : #21 Jean-Paul Sartre, *La nausée* ; #22 Anne Hébert, *Kamouraska*

le jeudi 14 février :

La narration : les niveaux (récits emboîtés, métalepse, mise en abyme)

À lire : AR 3.6 ; #23 Julio Cortazar, "Continuité des parcs"

Semaine du 18-22 février :

Reading Week

le mercredi 27 février :

La narration : le temps

À lire : AR 3.7

le jeudi 28 février :

1) Le discours rapporté : discours indirect libre et monologue intérieur ;
2) travaux pratiques

À lire : #24 Gabrielle Roy, *Bonheur d'occasion* ; #25 Gustave Flaubert, *Madame Bovary* ; #26 Régine Robin, *La Québécoise*

le mercredi 6 mars :

***Examen partiel B**

le jeudi 7 mars :

La mise en texte: mise en relief (imparfait/passé simple) ; désignateurs ; rhétorique ; stylistique ; lexicque

À lire : AR 4

le mercredi 13 mars :

Travaux pratiques

À lire : #27 Gustave Flaubert, *Madame Bovary* ; #29 Honoré de Balzac, *Le Père Goriot*

le jeudi 14 mars :

1) Travaux pratiques ;
2) le dialogisme de Mikhaïl Bakhtine ;
3) ironie et polyphonie

À lire : #28 Charles Baudelaire, "La cloche fêlée" ; #15 Guillaume Apollinaire, "Les colchiques" ; AR 5.1.1

le mercredi 20 mars :

Travaux pratiques

À lire : #30 Denis Diderot, *Jacques le fataliste* ; #31 Tahar Ben Jelloun, *L'enfant de sable* ; #32 Stendhal, *Le rouge et le noir*

le jeudi 21 mars :

Le texte ouvert

À lire : AR 6 ; #34 Michèle Lalonde, "Speak white"

le mercredi 27 mars :

Travaux pratiques

À lire : #35 Marco Micone, "Speak what" ; **#36** Régine Robin, *La Québécoise*

le jeudi 28 mars :

1) ***Examen partiel C**
2) Éléments de théorie littéraire : psychanalyse et psychocritique ; sociologie de la littérature et sociocritique ; analyse du discours social ; déconstruction : Freud, Marx, Lacan, Derrida

le mercredi 3 avril :

Travaux pratiques : analyses de texte

À lire : #40 Jean de La Bruyère, *Les caractères* ; **#37** Stendhal, *Le rouge et le noir*

le jeudi 4 avril :

1) Éléments de théorie littéraire : l'identitaire (écriture au féminin, écriture migrante, écriture postcoloniale) ;
2) travaux pratiques : analyses de texte

À lire : #41 Régine Robin, *La Québécoise* ; **#38** Émile Zola, *Au bonheur des dames* ; **#39** Michel Tournier, *La goutte d'or*

le mercredi 10 avril :

1) Révision ;
2) ***Remise de l'analyse de texte**

Barème et critères d'évaluation

Extrait du « Guide des études françaises » (Premier cycle)

- A+ (90 à 100%)** Travail presque parfait, qui correspond aux attentes (ou surpasse les attentes) pour le niveau du cours, à la fois sur le plan du contenu et sur celui de la forme.
- A (80 à 89%)** Travail de qualité supérieure, clairement au-dessus de la moyenne. Clarté, logique et sophistication de l'argument ; pertinence et exactitude des faits ; contextualisation exacte et précise ; écriture correcte et claire, mais sans recherche stylistique particulière.
- B (70 à 79%)** Bon travail qui répond de façon satisfaisante à toutes les attentes : un bon niveau de clarté, de logique et de sophistication dans l'argument ; pertinence et exactitude des faits ; contextualisation pour la plupart exacte et précise ; écriture pour la plupart correcte et claire, mais sans recherche stylistique particulière.
- C (60 à 69%)** Travail acceptable sur le plan de l'argument et de la situation du problème ou du passage. Certaines insuffisances, erreurs, banalités ; un certain nombre d'erreurs de grammaire et de style qui nuisent à la clarté de l'argument et qui grammaticales et gênent parfois la compréhension du texte.
- D (50 à 59%)** Travail à la limite de l'acceptable. Argument peu clair et peu convaincant ; erreurs de grammaire et d'expression écrite qui empêchent souvent la compréhension du texte.
- F (49% et moins)** Échec. Le travail remis est sans rapport acceptable avec le sujet ou ne respecte pas les consignes fournies. Le travail ne correspond pas aux attentes de base en matière de contenu et d'expression écrite pour le niveau du cours.

Statement on Academic Offences

Scholastic offences are taken seriously and students are directed to read the appropriate policy, specifically, the definition of what constitutes a Scholastic Offence, at the following Web site:

http://www.uwo.ca/univsec/handbook/appeals/scholastic_discipline_undergrad.pdf

Support Services

Students who are in emotional/mental distress should refer to Mental Health@Western

<http://www.uwo.ca/uwocom/mentalhealth/> for a complete list of options about how to obtain help.

Registrarial Services : (<http://www.registrar.uwo.ca>)

Services provided by the USC : <http://westernusc.ca/services/>